

**PROGRAMMA DI COOPERAZIONE INTERNAZIONALE U.E. AL INVEST VERDE**  
**CNC BOLIVIA – CIA UMBRIA**

---

**Progetto:** *“BeeGreen: Cultivando oportunidades digitales empresariales sostenibles en la cadena de valor Apícola de Bolivia con enfoque de escalabilidad y replicabilidad en otras cadenas agrícolas con impacto en deforestación (énfasis en café y cacao)”* (rif. AL Invest Verde n. 1/2022-015).

**Applicant:** Cámara de Comercio Nacional de Bolivia

**Periodo di esecuzione:** Maggio 2023 – Maggio 2025

**Autorità contrattante:** Confederazione Italiana Agricoltori Umbria (co-applicant)

**Oggetto:** richiesta di preventivo per servizio di consulenza a valere sul programma di cooperazione AL INVEST VERDE rif. Progetto n. 1/2022-015.

## **1. PREMESSA**

La Cámara Nacional de Comercio de Bolivia e la CIA-Agricoltori Italiani dell’Umbria realizzeranno il progetto *“BeeGreen: Cultivando oportunidades digitales empresariales sostenibles en la cadena de valor Apícola de Bolivia con enfoque de escalabilidad y replicabilidad en otras cadenas agrícolas con impacto en deforestación (énfasis en café y cacao)”*, finanziato attraverso i fondi stanziati dall’Unione Europea nel programma AL-Invest Verde.

L'obiettivo del progetto è quello di sviluppare, trasferire e fornire assistenza tecnica alle aziende boliviane della filiera dell'apicoltura per favorire una transizione verso un’economia circolare produttiva, sostenibile ed efficiente attraverso l’adozione di sistemi tecnologici di tracciabilità e certificazione, creando un modello replicabile per le pratiche agricole sostenibili in altre catene di valore che hanno un impatto sulla deforestazione (con particolare attenzione al caffè e al cacao).

Al fine di implementare al meglio il progetto è richiesta l’assunzione di un esperto in tecniche di progettazione e gestione fondi europei in America Latina e di un consulente giuridico esperto in materia di commercio internazionale.

## **2. COMPITI**

### **a) Esperto in tecniche di progettazione e gestione fondi europei in America Latina**

- Implementare ed eseguire le attività previste dal progetto, in coordinamento con il team tecnico di CNC e CIA Umbria,
- Partecipare alle attività di Mappatura degli attori della catena del valore dell’apicoltura e di creazione dell'iniziativa BeeGreen;
- Partecipare in modo proattivo alle riunioni di coordinamento del progetto con i team di CNC e CIA Umbria ed eventualmente con attori esterni, sotto la guida dei direttori di entrambe le istituzioni;
- Fornire supporto nella gestione operativa e finanziaria del progetto;
- Analizzare la capacità di esportazione dei produttori apistici boliviani;
- Analizzare la possibilità di creare organizzazioni comuni per l’esportazione;
- Fornire formazione tecnica in materia di marketing internazionale;

- Fornire consulenza nella costruzione di percorsi per la creazione di cooperative e consorzi per l'esportazione;
- Ricercare iniziative promozionali nell'UE e possibili alleanze commerciali;
- Analizzare il mercato delle importazioni di miele dall'America Latina all'UE.

#### **b) Consulente giuridico esperto in materia di commercio internazionale.**

- Implementare ed eseguire le attività previste dal progetto, in coordinamento con il team tecnico di CNC e CIA Umbria.
- Partecipare alle attività di Mappatura degli attori della catena del valore dell'apicoltura e di creazione dell'iniziativa BeeGreen.
- Partecipare in modo proattivo alle riunioni di coordinamento del progetto con i team di CNC e CIA Umbria ed eventualmente con attori esterni, sotto la guida dei direttori di entrambe le istituzioni.
- Fornire consulenza legale sui processi di esportazione dei prodotti agroalimentari e dell'apicoltura verso il mercato dell'UE (barriere tecniche e tariffarie, sistema doganale UE 4.0, trasporto e trasporto di prodotti apistici INCOTERMS).
- Fornire consulenza legale in materia di sicurezza alimentare dell'UE e dell'OMC (principio di precauzione, responsabilità del produttore, misure sanitarie e fitosanitarie, HACCP, ecc.).
- Fornire consulenza legale in materia di informazione di prodotti alimentari nel mercato dell'UE e tutela del consumatore (etichettatura dei prodotti apistici, tracciabilità, indicazioni nutrizionali, allergeni, OGM).
- Fornire consulenza legale in materia di contratti di produzione, vendita e distribuzione di prodotti agroalimentari.

### **3. REQUISITI**

#### **a) Esperto in tecniche di progettazione e gestione fondi europei in America Latina**

- Laurea magistrale in Economia e Commercio, Scienze agrarie e agroalimentari, Relazioni internazionali o Giurisprudenza; si darà priorità a professionisti in possesso di dottorati di ricerca, titoli universitari di secondo livello, specializzazioni in materia di commercio internazionale e internazionalizzazione delle imprese;
- Esperienza in progetti implementati implementati in America Latina. Si darà priorità a professionisti che hanno lavorato nell'ambito del programma AL Invest.
- Esperienza minima di 5 anni in gestione di progetti internazionali. Si darà priorità a professionisti che hanno lavorato in progetti implementati in America latina.
- Esperienza come coordinatore di progetti di progetti internazionali. Si darà priorità a professionisti che hanno lavorato in progetti implementati in America latina.
- Esperienza di lavoro con Enti Associativi e Camere di Commercio straniere. Si darà priorità a professionisti che hanno lavorato con Enti Associativi e Camere di Commercio dell'America Latina.
- Ottima conoscenza della lingua spagnola scritta e orale.
- Capacità di integrarsi in team multidisciplinari.
- Etica personale e professionale

## **b) Consulente giuridico esperto in materia di commercio internazionale.**

- Laura magistrale in Economia e Commercio, Scienze agrarie e agroalimentari, Relazioni internazionali o Giurisprudenza; si darà priorità a professionisti in possesso di dottorati di ricerca, titoli universitari di secondo livello, specializzazioni attinenti a materie giuridiche relative al commercio internazionale.
- Iscrizione ad albi professionali.
- Attività di docenza e ricerca in materia di diritto agroalimentare e tutela del consumatore.
- Esperienza in progetti implementati in America Latina. Si darà priorità a professionisti che hanno lavorato nell'ambito del programma AL Invest.
- Esperienza di lavoro con Enti Associativi e Camere di Commercio straniere. Si darà priorità a professionisti che hanno lavorato con Enti Associativi e Camere di Commercio dell'America Latina.
- Partecipazione a progetti internazionali in materia agroalimentare.
- Ottima conoscenza della lingua spagnola scritta e orale.
- Capacità di integrarsi in team multidisciplinari.
- Etica personale e professionale

## **4. CONDIZIONI CONTRATTUALI**

Le seguenti condizioni contrattuali sono applicabili ad entrambe le posizioni aperte.

- Sede di lavoro: da remoto.
- Tempo: circa 60 U-G.
- Valore lordo stimato del contratto: euro 20.000,00
- La posizione implica la disponibilità a viaggiare a livello nazionale e internazionale. Le eventuali spese di viaggio e di alloggio saranno coperte dal progetto.

## **5. PROCEDURA DI SELEZIONE**

Per ciascuna delle posizioni aperte, vi chiediamo di inviare il vostro CV indicando l'importo lordo complessivo dell'offerta economica e di considerare nella valutazione della stessa tutti i costi di preparazione, erogazione, eventuale reportistica da elaborare.

La proposta dovrà intendersi valida per l'intero periodo di durata del progetto.

Non sono previste rivalutazioni del compenso nel corso del progetto, salvo specifico accordo tra le parti. La selezione del fornitore sarà eseguita da CIA Umbria a suo insindacabile giudizio che terrà conto dell'esperienza generale, dell'esperienza nell'area, dell'esperienza nel tipo di progetto e dell'offerta economica.

Presentazione delle candidature: inviare i CV a [umbria@cia.it](mailto:umbria@cia.it) entro giovedì 4 maggio ore 18:00 italiane. La presente procedura potrà essere dichiarata nulla se la commissione giudicatrice riterrà che i candidati non soddisfino i requisiti minimi.